

diJOURS

AÑO X
NUMERO 487

INCA,
19 DE ENERO DE 1984

35
PTAS.

MANCOR DEL VALLE

**CATALINA SASTRE MARTI,
CUMPLIRA EL
DOMINGO CIEN AÑOS**



La centenaria mancorense.

**SE LE RENDIRA UN
HOMENAJE POPULAR**

EL CONSTANCIA NO

SERA

EL



CAMPEON DE INVIERNO

**MAÑANA
EN INCA
FIESTA
DE
SAN
SEBASTIAN**



**«LES BENEIDES DE SANT ANTONI»
SIGUEN VIVAS
EN INCA Y COMARCA**



ES CARAGOL BOVER



Una de las cosas que olvidan con mucha facilidad los políticos de hoy en día, es que están ocupando el poder gracias a los votos del pueblo y no por gracia y arte de su partido. Digo esto porque siempre suelen actuar con vistas a su partido o siguiendo las directrices del mismo, olvidándose del bien de sus ciudadanos quienes, realmente, les dieron la autoridad.

Una de las cosas que, por ejemplo, pueden dividir a U.M.-Inca, es el asunto del Club del Pensionista que tanto tiempo lleva sin arreglarse debido a política de partido. Por lo visto, hay miembros de U.M. que hasta están conformes con lo que tantas veces ha propuesto el concejal Figuerola, sobre el asunto. ¡Ja esta bé!

Ha empezado el año y no sabemos aún cuales serán las fiestas de carácter local que se elegirán para nuestra ciudad. La España de las improvisaciones.

Me dicen, me cuentan, que el próximo día 1 de Febrero puede dejar nuestra ciudad la simpática "monicipala", Concepción Durán, palmesana que es madre de cuatro hijos. No es que deje la Policía Municipal, ya que sabemos que este trabajo le encanta y en su familia hay varios miembros de la Policía Municipal de Ciutat, como son su marido y su hermano. Sino que me dicen, me cuentan, de que hay la posibilidad de que permute su plaza con un inquero que trabaja en la Palma. De esta manera se evitará los desplazamientos y estará más cerca de su casa. Me alegro por ella, al tiempo que lamento que un valiosísimo miembro de nuestra Policía Municipal nos deje.

Lo ocurrido el pasado domingo en nuestra ciudad confirma lo que digo sobre la seguridad ciudadana. Creo que hay políticos que aún no se lo creen. Y estos alborotadores y jóvenes delincuentes van muy tranquilos diciendo por ahí que los pueden detener todo lo que quieran, pues, al poco rato, el juez los suelta. Bien apañados vamos.

Quedé sorprendido en el día de "Ses Beneides" cuando un señor que no es Inca me decía si las mismas las hacían en las avenidas de la "Pizzeria" ó en la del video. Una manera un tanto curiosa de llamar a la Avenida de los Reyes Católicos y a la Gran Vía Colón. Es un botón de muestra de lo que va la gente hoy en día.

Este Caracol Bover, es un bicho que va mucho por ó cerca de las aceras, ¿se han fiado lo mal que están las correspondientes al casco central de nuestra ciudad? Están estrechas, destartadas, abillantadas (con el consiguiente peligro de patizanos), etc. etc. ¿No convendría que se fijasen en ello señores responsables de nuestro amado y querido consistorio?

Mossén Santiago Cortés, Presidente de la Prensa Forana, estaba la vigilia de Sant Antoni en Sa Pobla, con las autoridades autonómicas, claro está, y con una "ximbomba" en la mano quiso hacer una demostración de "bon ximbomber". "Un bon ximbo er está fet ell".

Los del Esplai S'Estornell son muy acaparadores, ya que este año han obtenido el primer y segundo puesto en el concurso de carrozas, y el año pasado ya obtuvieron alguno. Lo dicho, nuestros peques son unos acaparadores.

Sedme sinceros por favor. ¿Hasta cuándo aquellas casetas cerca de la vía férrea, en la barriada de la Plaza de Toros? Pronto hará cinco años y aún no se han utilizado. ¿Por qué será? ¿por qué no se les da

una utilidad práctica y pública? Si no saben a que destinarlas al menos que sirvan para cobijar a transeuntes que pasan por Inca y no saben donde pernoctar ni tienen dinero para alquilarse habitación.

No sé cuales fueron las intenciones del P.P.O. pero realmente hechó el dinero a la basura realizando el montaje de estos habitáculos.

Por otra parte, me dicen y me cuentan que si oficialmente durante cinco años no hace uso debido de ellas pueden pasar a ser propiedad del ayuntamiento. Si llega a darse el caso, ¿qué hará el ayuntamiento?

AGENDA

Farmacia de guardia para el próximo domingo: Informes Ayuntamiento, teléfono: 500150.

Farmacia de turno para la próxima semana: Informes Ayuntamiento, teléfono: 500150.

Médico de guardia: Servicio Médico de Urgencias de la Seguridad Social, Nuevo Ambulatorio, calle Músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. Servicio ininterrumpido durante las 24 horas del día.

Servicio de ambulancia: Servicio permanente a cargo de Centro Médico, para informes Ambulatorio o Ayuntamiento, teléfono: 500150.

Servicio de neumáticos: Ignacio Mateu, carrer des jocs, 36 y Neumáticos Inca, Formentor, 13.

Servicio de grúa: Hermanos Llinás Maura (Grúas Just), calle Pío XII, 49. Teléfono: 501249.

Exposiciones: Martín Cifre, en la Galería Cunium.

Discoteca Novedades: Sábados y domingos galas de moda.

Bingo Constancia: Abierto a partir de las 7 de la tarde.
Discoteca Hader: Sábados y domingos galas de juventud.
Discoteca S'Escaire: Abierto cada día a partir de las 6'30.

SERVICIO DE URGENCIA

Policía Municipal: Teléfono 500150.
Bomberos: Teléfono 500080.
Guardia Civil: Teléfono 501514.
Ambulatorio de la Seguridad Social: Teléfonos 502850 y 503773.

RADIO BALEAR INCA SELECCION DE PROGRAMAS)

A las 6.- Alborada Balear.
A las 8.- El bon día de Joan Parets.
A las 9.- Las mañanas de la Balear.
A las 12.- Angelus.
A las 12'30.- Felicite con música.
A las 13'30.- Hora Punta, informativo local y regional.
A las 14.- Informativo nacional e internacional, Rueda Rato.

A las 15.- Los musicales de la Balear.

A las 18.- La Radio a tope.
A las 19.- El musical de los peques.

A las 20.- Radioesport.
A las 21.- Musicalmente suyos.
A las 22.- En el calor de la noche

LUNES

A las 22.- España ayer
De las 00 a la 01.- Los clásicos.

MARTES

De las 00 a la 01.- La Zarzuela.

MIERCOLES

A las 21.- Taula Rodona.

JUEVES

A las 22.- En Mente.

SABADO

A partir de las 6.- Cap de setmana.

DOMINGO

A las 12.- Mediodía deportivo.

Enlace Soler-Ramis



El pasado domingo día 8, se unieron en el lazo del Matrimonio nuestro compañero y amigo Jaime Soler Capó, maestro nacional del

Colegio de Ponent y corresponsal de "Ultima Hora", con la señorita Francisca Ramis, también maestra nacional.

El acto religioso tuvo lugar en la Ermita del Santo Cristo de Llubí y la misa fué oficiada por Mn Rafel Horrach, Vicario de Sóller y compañero de estudios de Jaime Soler, ayudado por Mn. Joan Parets.

Una vez finalizado el acto religioso los invitados y familiares asistieron a la comida de bodas que se realizó en el barbaoca de Son Sant Martí. Los numeroso invitados degustaron la exquisita comida preparada para este fin.

Los nuevos esposos se encuentran de viaje de luna de miel. A nuestros buenos amigos Jaume y Francisca, les deseamos toda clase de parabienes en su nuevo estado.

SI EL ALCOHOL TE CAUSA
PROBLEMAS Y DESEAS DEJAR DE
BEBER TAL VEZ

ALCOHOLICOS ANONIMOS

PUEDA AYUDARTE.
REUNIONES DIARIAS,
TELEFONOS

231169-295087-203571 y 500444 (INCA)

Se vende Solar

C/. ARLES INCA

Informes 503067

Solución a la seguridad ciudadana

No sé si es la primera vez que nuestro Consistorio se plantea la cuestión de la Seguridad Ciudadana, pero, sin duda hay que celebrar la iniciativa de que se haya promovido por un partido en la oposición.

Rumores subterráneos comentan que esta iniciativa tiene como base el pedir ayuda a la Administración Central por medio de la Autónoma, para implantar el Cuerpo de la Policía Nacional en nuestra ciudad. Hay que considerar esta petición como errónea, pues la solución no la tenemos fuera sino, aquí, en Inca; que sería potenciar nuestra Policía Municipal en eficaz colaboración y coordinación con la Guardia Civil.

De unas leyes regresivas hemos pasado a unas sustancialmente progresistas, lo que ha conllevado desgraciadamente a un desequilibrio entre las fuerzas del Orden y los delincuentes y queramos o no nuestra ciudad está sufriendo esta desigualdad. Hay que reconocer que la Guardia Civil se ha puesto al día para contrarrestar esta diferencia, pero la Policía Municipal se ha quedado en la obsolescencia y sin recursos ante el grave detrimento que está sufriendo nuestra seguridad ciudadana.

Ocurre que no enteramos de que han atracado un banco, de si han robado un bar, de si han violado un domicilio en pleno día, y cada vez nos hacemos las mismas preguntas: ¿Me tocará ser el próximo? ¿Estoy protegido?, quedándose siempre las respuestas en el excepcionismo y en la mayor ambigüedad. Por esto no es hora de lamentaciones si no de buscar razones y soluciones.

Cuando nos roban es siempre doloroso, pero en la mayoría de las ocasiones escondemos nuestra negligencia con ataques al sistema y a la Policía y nos olvidamos de que lógicamente no puede haber un Policía en cada esquina ni en cada puerta, lo que si podemos hacer, es mentalizarnos de que podemos prevenir estos desagrazados, procurándonos nuestra propia seguridad.

Para cada ciudadano puede haber distintas soluciones para solventar la inseguridad en Inca,

para algunos —como un partido de la oposición Municipal— implantar el Cuerpo de la Policía Nacional, para otros aumentar la plantilla de la Guardia Civil, y para los que piensan como un servidor, dotar de infraestructura y ampliar la Policía Municipal.

Como comenté al principio considero erróneo e innecesario la petición de implantar el Cuerpo de la Policía Nacional en Inca, y voy a exponer el porqué.

a) El volumen de delincuencia en nuestra ciudad, aunque preocupante, no es tan grave como algunos pesimistas piensan.

b) Los gastos serían cuantiosos, (instalaciones, vehículos, personal, etc.) cuando por la mitad de un presupuesto anual, se podría duplicar la Plantilla de la Policía Municipal y al mismo tiempo dotarla de infraestructura necesaria.

c) El factor de consenso, confianza y adaptación que debe existir entre los Cuerpos de Seguridad y los ciudadanos tardará en formarse, pues parece lógico que se tenga cierto recelo con un Cuerpo de recién implantación.

La Guardia Civil según las estadísticas es el Cuerpo de Orden Público con más prestigio hoy en día en el Estado español, por lo que pienso sería la mejor solución, ampliando su plantilla y dándole mayor operatividad en Orden Público, pero dado su carácter eminentemente rural parece utópico hablar de ello.

Me parecen decisivas estas conclusiones a la hora de barajar pros y contras; y también deberían serlo para nuestro Consistorio, para dar prioridad a reestructurar nuestra Policía Municipal, para no tener que aportar soluciones drásticas e innecesarias. Sabemos que el factor económico es determinante, pero dado lo fundamental del asunto hay que pedir al Ayuntamiento este sacrificio monetario.

A quien no le gustaría si fuere Alcalde, Edil, o responsable tener bajo su autoridad un eficaz Colectivo Policial que salvaguardare el Orden, del cual el Pueblo se sintiese satisfecho y protegido...?

J. RODRIGUEZ

Lloseta! beneides de Sant Antoni



El domingo, día 15, y con dos días de adelanto, ya que la festividad no es fiesta en Lloseta, de carácter local, se celebraron las típicas "beneides" de Sant Antoni.

La tradicional fiesta fue organizada por la "Associació Cultural Estel del Cocó", Parroquia de Lloseta y Cavalleries Son Beltrán. El patrocinio corrió a cargo del Ayuntamiento de Lloseta y la Caja de Baleares "Sa Nostra".

Las bendiciones tuvieron lugar entre las 12'30 y 13'30 en la calle Baltasar Bestard siendo el itinerario calles de Josep Ferragut, Guillem Horrach, Antoni Oliver y Baltasar Bestard.

Hubo una muy nutrida participación, primordialmente de animales domésticos portados por sus dueños. Intervino también la banda municipal infantil de tambores, cornetas y flautas y la Agrupación Folklorica Estel del Cocó. Hay que destacar las caballerizas de Son Beltrán que aportaron todos sus caballos y que también intervinieron eficazmente en la cabalgata de los Reyes Mayor.

Hay que tener en cuenta lo que supone organizar esta fiesta a sabiendas que nuestra localidad no es una villa eminentemente agrícola, más bien industrial, y que hace que "Ses Beneides" se tengan que adelantar, desde hace unos años, al domingo anterior a la fiesta de San Antonio Abad.

FESTIVAL JUVENIL

De tanto en tanto sale la sorpresa y sorpresa fue un Festival de Música Juvenil que nos montaron y presentaron un grupo de jóvenes de la localidad el sábado, día 14, y el domingo, día

15 de enero.

El festival se desarrolló en el Salón Parroquial y que resulto incapaz en las dos funciones. El espectáculo consistió en doce actuaciones de la música juvenil más actual presentados en "Play-Back" y en directo actuaron el cantante Paco Guerrero y el conjunto juvenil local "Estepa, S.L.". En conjunto fueron unas horas, como se dice ahora, de luz, música, color, humor y alegría. El humor corrió a cargo de Lorenzo Ramon Borrás quien desarrolló una serie de chistes de rabiosa actualidad.

TOPAZ

Puig de Santa Magdalena

Puig d'Inca, amb el vestit tot mostrejat de mates i revells, de pins i alzines.
Puig d'Inca, que amb ton ull del cim domines conreus, viles i, a prop, nostra ciutat.

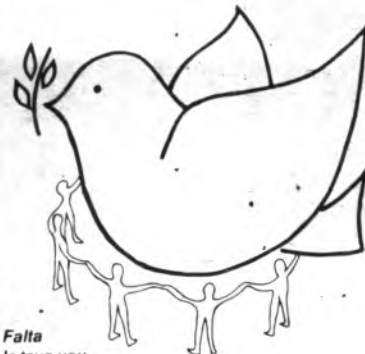
Puig d'Inca, amb el cognom tan celebrat de Santa Magdalena. Femenines
Llàgrimes penitents amb nard. Divines amors: veis Crist tot just ressuscitat.

Diu la cançó que Santa Magdalena té, per fermar el dimoni, una cadena...
Lligaulo-lo estretament, no vaig solt!

Ajuda més que mai es necessita contra el Maligne. Des de vostra ermita del Puig, mirau com va el món de revolt!

12 d'Octubre de 1983

Miquel Colom Mateu T.O.R.



Falla la teva veu per aconseguir la Pau!

amics de la Fundació per la Pau a Mallorca

LLOSETA. Vendo 2 casas contiguas con corral, acceso dos calles.

Precio ocasión. Tel. 501392

TOU

PELUQUERO UNISEX

Calle Martin, Medico, 20 · Tel. 503013 · Inca
Para mayor comodidad RESERVE HORA

DE DIJOURS A DIJOURS

Conferencia de Bartolomé Rotger

El próximo martes día 24 don Bartolomé Rotger Amengual, Jefe de la Inspección Técnica de Baleares del Ministerio de Educación, pronunciará una conferencia sobre el tema "Ayer y hoy de la Educación".

El acto se celebrará en el salón del Colegio de San Vicente de Paul y dará comienzo a las siete de la noche.

Concierto de órgano en el Aula de la Tercera Edad

Hoy jueves el musicólogo on Manuel Vitaller Felipe ofrecerá un recital musical de órgano electrónico en el Aula de Tercera Edad de Inca de acuerdo con el siguiente programa:

PRIMERA PARTE

Canço de Bressol - Noguera 1887.

Donde está corazón - Tango.

Prima Carezza - C. de Crecendo.

Marco - J. Torregosa. Serie T.V.E.

Love Story - Francis Lei.

SEGUNDA PARTE

Solamente una vez - Agustín Lara.

Camino Verde - C. Larrea.

La Violetera - J. Padilla.

Acuérdate de Acapulco - Agustín Lara.

Estudiantina Portuguesa - J. Padilla y Frey.

El concierto dará comienzo a las siete de la noche en el salón del Colegio de San Vicente de Paul.

Conferencia

Igualmente, el próximo día 26, en el Salón del CLUB DEL PENSIONISTA; tendrá lugar a las 10 horas, una CONFERENCIA, sobre el tema "JAQUECAS Y OTRAS DOLENCIAS, por el Doctor D. Antonio Mesquida, Caldentey. Y a continuación se celebrará la cena de amistad y convivencia que se efectúa todos los JUEVES.

Inca día 13 e Enero de 1.984

Acció Social

Quincenalmente en el colegio "La Salle" y organizado para la Tercera Zona de esta vicaría episcopal, se celebran unas charlas sobre un cursillo de acción social, al que asisten muchas personas de nuestra ciudad y también de la comarca. El pasado tema lo realizó Bartomeu Bennàssar sobre "Moral Social II" y el próximo y tercer capítulo sobre este mismo

tema lo realizará el mismo conferenciante el día 24 de Enero.

Este cursillo se realiza como hemos dicho los martes en el colegio La Salle y está prevista su finalización el día 6 de Junio.

Matriculación

El colegio de la Pureza de María de Inca, ha abierto la matrícula de inscripción para el próximo curso 1984-85 de pre-escolar, Enseñanza General Básica y Formación Profesional.

Antonio Rovira

El galardonado artista inquense Antonio Rovira Ramis, tiene abierta su exposición en la Galería Jaime III de Palma. Una exposición que ha servido para demostrar que nuestro artista domina a la perfección el oficio y que su nueva técnica que ha presentado ha gustado al público. La prueba de lo que decimos es que su exposición ha constituido un éxito en todos los aspectos.

Esta exposición permanecerá abierta hasta el día 21 del presente mes en la Galería Jaime III.

Excursión

LA ASOCIACION DE
LA TERCERA EDAD
DE INCA Y SU
COMARCA

COMUNICA, que el próximo sábado día 21, realizará una excursión con salida a las 9 horas, visita al CASTILLO DE BELLVER - SANTA PONSA - EL

TORO - ANDRAITX y comida en EL GRAU.

Para inscripciones todos los días en el Club del Pensionista, hasta el día 19 del actual.

S'Esplai

S'Estornell

El Club d'Esplai S'Estornell, es tema de actualidad ya que en el concurso de carrozas con motivo de las fiestas de Sant Antoni 84, se adjudicó los dos primeros premios.

Debido a la premura de tiempo, en la próxima edición

informaremos más ampliamente sobre este punto.

Fiesta de San Pablo

El pasado domingo tuvo lugar en el Puig de Santa Magdalena, la fiesta en honor de San Pablo, primer ermitaño, con misa solemne presidida por Monseñor Damián Nicolau, Obispo Dimisionario de Huamachuco (Perú).

La misma congregó a numerosos amigos de los ermitaños, que en sus más de cincuenta años residiendo en la cima del Puig d'Inca, se han sabido ganar las simpatías de los inquenses.

Cesta de Navidad



Maria Llopart, recogiendo el premio en el club del pensionista.

En las dependencias del CLUB DEL PENSIONISTA, y por el Presidente de la Asociación de la Tercera Edad de Inca y su comarca, tuvo lugar la entrega de la CESTA DE NAVIDAD que fue

sorteada el día 22 del pasado mes de Diciembre, a la afortunada ganadora Da. MARIA LLOPART MATEU, vecina de Inca.

GUILLEM COLL

DEPORTES



LIMPO

LANZAMOS NUESTRAS REBAJAS DE INVIERNO
APROVECHESE:

CHANDALS DESDE 1.000.- PTAS.

ZAPATILLAS PAREDES A 1.000.- PTAS.

CAZADORAS A 2000.- PTAS.

IMPORTANTES OFERTAS A PRECIOS REBAJADISIMOS

C/. SIRENA, B. TELEF: 50 11 64 - INCA

L' AJUNTAMENT INFORMA...

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

20 de Diciembre de 1983

CABALGATA REYES MAGOS

A propuesta de las Comisiones de Servicios y de Fiestas, los reunidos acordaron aprobar un presupuesto de doscientas cincuenta mil pesetas para la organización de la tradicional cabalgata de Reyes Magos.

GRATIFICACION PERSONAL

A propuesta de la C.I. de Hacienda, los reunidos acordaron conceder una gratificación de tres mil pesetas al personal cedido por el Instituto Nacional de Empleo, a través de la Oficina de Empleo de Inca, y que trabajan en este ayuntamiento.

INSTANCIA DE D. MIGUEL ESTELA

Por el Sr. Secretario se dió lectura a una instancia suscrita por D. Miguel Estela Garau, en la que tras exponer diversas consideraciones sobre su situación personal, manifiesta que obra en su poder un documento suscrito por él y el entonces alcalde de este ayuntamiento, D. Jaime Crespí, fechado en 5 de Noviembre de 1.979 y en ejecución del acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente en la sesión de día 2 de Noviembre de 1.979, por el que, de acuerdo con la cláusula 3a, el ayuntamiento

abonaría a dicho trabajador la cantidad de noventa y tres mil pesetas si el ayuntamiento resolviera la contrata de los pozos y no pudiera garantizar el mantenimiento de su actual vivienda. Por todo ello solicita que, dado que se ha producido esta situación, le sea abonada dicha cantidad.

Seguidamente se dió lectura al dictamen emitido por la C.I. de Hacienda en el que se propone acceder a lo solicitado por 7.750'-- mensuales, durante doce mensualidades a partir desde el presente mes de Diciembre.

Trás una breve deliberación, los reunidos acordaron aprobar el dictamen.

GASTOS MENORES

Trás las explicaciones del Sr. Depositario, los reunidos acordaron dar de baja diversas cuotas correspondientes a los conceptos "Contribuciones Especiales por Asfaltado de Calles año 1.972", "Impuesto Municipal Circulación de Vehículos año 1.980", "Impuesto Municipal Circulación de Vehículos año 1.981", "Impuesto Municipal Circulación de Vehículos año 1.982", e "Impuesto Municipal Circulación de Vehículos año 1.983", 3.029.171'-- pesetas

TRABAJOS DE PINTURA EN GUARDERIA "TONINAINA"

A propuesta el Concejal Delegado de Guarderías y vistos los distintos presupuestos presentados, los reunidos acordaron encargar al pintor D. José Bestard Bover la realización de diversos trabajos de pintura en la Guardería Toninaina, aceptando el presupuesto que asciende a 73. 82'-- pesetas.

ADQUISICION PLACAS VADOS PERMANENTES

A propuesta de la C.I. de Gobierno, los reunidos acordaron la adquisición, a la Casa Comercial "Duis Vila", de mil placas de señalización de "vado permanente".

ADQUISICION DISCOS TRAFICO

A propuesta de la C.I. de Gobierno, los reunidos acordaron la adquisición a D. José Bestard Bover, de discos de señalización de tráfico al precio unitario de dos mil setecientas cincuenta pesetas, cantidad en la que ya va incluido el importe de la barra que sustenta el disco de señalización.

PINTADO VADOS PERMANENTES

A propuesta de la C.I. de Gobierno, los reunidos acordaron, vistos los distintos presupuestos presentados, encargar al pintor D. José A. García la señalización de bordillos en los vados permanentes, al precio de ciento cuarenta (140) pesetas el metro lineal.

CENTRO DE EDUCACION ESPECIAL "JUAN XXIII"

A propuesta del Concejal Delegado para el Centro de Educación Especial "Juan XXIII", para los reunidos acordaron conceder una subvención económica de hasta doscientas mil pesetas al Centro de Educación Especial "Juan XXIII", para la realización de un curso de natación para los alumnos de dicho centro. La subvención referida se hará efectiva previa presentación de los debidos justificantes por parte de los monitores o instructores.

REPARACION ASCENSOR MERCADO DE ABASTOS

A propuesta del Presidente de la C.I. de Servicios, los reunidos acordaron encargar a la Casa Comercial "Balear de Ascensores", la realización de diversas obras de reparación en el ascensor del Mercado de Abastos, por un importe presupuestado de 61.161'-- pesetas.

CERTIFICACION OBRA

A propuesta de la C.I. de Urbanismo y Vías y Obras, los reunidos acordaron la aprobación de la certificación de obra realizada número cuatro, correspondiente a "Vestuarios Polideportivo 2a Fase", por un importe de 522.842'-- pesetas.

Asimismo se aprobó la certificación de obra realizada número ocho, correspondiente a "Reforma y Ampliación Casa Consistorial", por un importe de 600.205'-- pesetas.

DEVOLUCION FIANZA

A propuesta de la C.I. de Urbanismo y Vías y Obras los reunidos acordaron la devolución de la fianza depositada correspondiente a la obra "Acabado 2a Planta Edificio sito en calle Dureta".

CONCURSO DE BELENES 1.983

A propuesta de la C.I. de Cultura, los reunidos acordaron organizar el tradicional Concurso de Belenes, con la colaboración del Grupo Ecologista "ADENA" y de Radio Balear de Inca, con un presupuesto a cargo del ayuntamiento que asciende a la cantidad de 70.000'-- pesetas.

OBRAS PARTICULARES

Se otorgaron licencias urbanísticas a los siguientes peticionarios:

Andrés Aguiló Prats.
María Socias Riusech.
Miguel Ferrer Amer.
José García Vicens.

DECLARACION DE URGENCIA

Previa Declaración de Urgencia acordada por unanimidad, los reunidos acordaron, a propuesta de la C.I. de Servicios y de la de Fiestas, conceder una subvención de treinta mil pesetas a la Asociación de Vecinos de Cristo Rey, para la organización de una Cabalgata de los Reyes Magos en dicho barrio.

AJUNTAMENT D'INCA Comissió de Govern



CONDUCTOR

Como es del dominio general se ha declarado "ZONA AZUL" para estacionamiento de vehículos las calles **COMERC, MAJOR y MIQUEL DURAN**, al objeto de facilitar la labor a aquellos ciudadanos que tienen necesidad de acudir al centro de la ciudad para cumplir obligaciones bancarias, comerciales o de otra índole. El tiempo límite de estacionamiento será de **MEDIA HORA**.

Después de varios meses de ensayo y tras haber comprobado la eficacia de esta decisión, dando un tiempo prudencial para que los conductores fueran familiarizándose con la nueva normativa, ha llegado el momento de ponerla en práctica.

Por la presente se hace público que **A PARTIR DEL DIA 16 DE ENERO DE 1984** dichas calles serán vigiladas por los agentes de la Policía Municipal.

Esperamos que el espíritu cívico de los conductores se pondrá una vez más de manifiesto y que colaboraremos todos para conseguir una mayor fluidez en el tráfico sin necesidad de recurrir a ningún tipo de sanción económica.

Inca, 2 de Enero de 1984.

Boletín Oficial DE LA CIUDAD DE INCA DE BALEARES

El B.O.P. No. 18.331 de 10-1-84 publica, entre otros, el siguiente anuncio:

Núm. 135665
INCA

Habiendo sido aprobado por el Ayuntamiento Pleno, en la Sesión Extraordinaria celebrada el día 29 de noviembre de 1983, el Reglamento de Régimen Interior de la Policía Municipal de la Ciudad de Inca, por el presente anuncio se comunica a todos los interesados que dicho Reglamento se expone al público durante quince días contados a partir de la publicación del presente anuncio, para que puedan ser presentadas las reclamaciones que se consideren pertinentes, todo ello en aplicación de lo preceptuado en el art. 109 de la vigente Ley de Régimen Local.

Inca, a 16 de diciembre de 1983.— El Alcalde, Antonio Pons Sastre.

GUARDERIA TONINAINA

EDAD ADMISION: Desde 40 días hasta los 4 años

INFORMACION Y MATRICULACION: En las Oficinas del Ayuntamiento (tel: 500150) o en la propia Guardería (tel: 502989)

QUEDAN ALGUNAS PLAZAS DISPONIBLES.

Antonio Torrandell Jaume, compositor actual



El pasado día 15 se cumplió el 21 aniversario del fallecimiento del músico inquisido de fama mundial Antonio Torrandell Jaume. Que hace pocos meses fue declarado de forma solemne hijo ilustre de nuestra ciudad en el Teatro Principal.

Hemos creído oportuno sacar ahora la brillante disertación que sobre nuestro músico realizó Andrés Ruiz Tarazona, musicólogo y crítico musical del diario "El País" que el día 19 de Noviembre pronunció en el Teatro Principal. De esta manera intentamos complacer las peticiones que habíamos recibido para que publicásemos dicha conferencia.

Muy buenas tardes a todos, es, para mí, motivo de satisfacción y un gran honor, estar en este teatro y en este día; haber sido invitado al acto que corona el nombramiento como hijo ilustre de Inca del compositor Antoni Torrandell. Si hay algo que pueda justificar el privilegio de decir unas palabras en este homenaje (organizado por el Ayuntamiento de Inca, y en el que han colaborado la Comunidad Autónoma de Baleares y el Consell Insular de Mallorca) ello es mi, tantas veces proclamada, admiración por el arte del ilustre músico mallorquín.

La etapa nacionalista de la música española, iniciada en las obras de un Sarasate o un Isaac Albeniz, alcanzó en la obra de Manuel de Falla un reconocimiento universal. Sería el propio Falla, tan ligado a la isla de Mallorca, quien imprimiera un cambio radical a su estética justamente en el momento preciso, y el movimiento de renovación por él iniciado podría haber tenido aún mayor

importancia si la guerra civil no lo hubiese truncado en flor.

Entre los músicos que mejor representan los ideales de la generación de Falla, los cuales, en resumidas cuentas, no eran sino incorporar definitivamente a la música española, en su aspecto creativo, a la mejor música europea del momento, entre esos músicos que han sido llamados "la generación de los maestros" (entre los que hay figuras tan destacadas como Joaquín Turina, Conrado del Campo, Jesús Guridi, o Oscar Esplá, por citar autores de los cuatro puntos cardinales de la geografía española) Antoni Torrandell, nacido en esta ciudad el año 1881, tiene un puesto importante, un lugar de primera fila.

Brevemente trataremos de dar una visión panorámica de la que representa a nuestro juicio la figura de Torrandell en la música del siglo XX, puesto que su vida, y aspectos esenciales de su obra, que son perfectamente trazados por Antoni Pons i Sastre en el bonito programa de mano confeccionado para este homenaje.

Antoni Torrandell es, ante todo, un compositor contemporáneo y cosmopolita, con una época en la que predomina la iniciativa, más o menos pintoresca, entre nuestros compositores, él sabe alzar su arte a la universalidad a través de más complejas estructuras formales, dotadas de un aliento poético y expresivo fuer e lo común. Hace unos momentos hemos tenido ocasión de comprobarlo al escuchar su "sinfonía no 1 Op. 28", para violín y orquesta, una obra que, por sus altos vuelos debería figurar en el repertorio de nuestras orquestas. Tendríamos, igualmente esa impresión de solidez, de obra bien hecha, si pudieramos oír su extraordinario "Concierto en si menor" op 64, para piano y orquesta, o la "Missa Pro-Pace" (para dos órganos y coro a cuatro voces mixtas), o el "Requiem" para órganos, coro y orquesta; la "Rapsodi rumana para piano y orquesta: o tantas veces obras de cámara, para orquesta, para piano, para voces solistas con acompañamiento, obras corales de carácter polifónico, o de raíz popular, piezas organísticas, es decir, una producción con plena validez fuera de nuestras fronteras. Todo un mundo musical, no por variado y diverso, falto de unidad en cuanto al impulso y la personalidad de su creador. Personalidad seria y exigente, que no gustaba de concesiones a lo fácil y popularchero, si ello iba en detrimento de su concepción del arte, siempre noble y elevado.

José Tragó que enseñó a tantos buenos pianistas, entre ellos a Falla y a Turina, había completado en formación, en el Conservatorio de París, y procedía indirectamente de la escuela del mismísimo Chopin. Tuvo que darse buena cuenta de las cualidades del joven inquisido el cual, el año 1900, obtenía el premio de piano del Real Conservatorio y tres a os más tarde, por unanimidad el de armonía (1904 Allegro de concierto).

En 1905, como tantos músicos españoles, Torrandell acude a París, la Meca, en aquel momento, de todas las tendencias de vanguardia del arte universal.

Será el gran pianista español Ricardo Vines siempre a la cabeza de cuanto se hacía en aquella hora para piano (Debussy, Ravel, Fauré, Dukar, etc) quien perfeccione los conocimientos del joven mallorquín. Y después, un gran músico francés, acoge los deseos del aprender de Torrandell, quien acude una y otra vez a recibir los valiosos consejos del gran maestro. Me estoy refiriendo a Charles Tournemire, discípulo de Cesar Frank a quien sucedió en la tribuna organística de Santa Clotilde. Tournemire, que había estudiado con Widor y otros grandes maestros, fue uno de los músicos más sabios de su generación. Era un auténtico místico, rechazaba el materialismo de nuestra época y proclamaba su fé a través de obras como la ópera "I p verello di Assiso" o "La dolorosa Pasión de Cris o". Aquel hombre íntegro, fue verdaderamente decisivo en la formación musical y ética, en la postura frente a la vida, de Antoni



Hemos e tener en cuenta que Torrandell había seguido un proceso formativo completísimo. Después de haberse iniciado en la música con su padre, Joan Torrandell Campaner, organista e la parroquia de Sta. Maria la Mayor de Inca, siguió estudiando en Palma con Josep Balaguer, el fundador de la Org. Sinf. de Mallorca, y con el compositor Bartomeu Torres. Entre 1898 y 1903, aquel niño, que había progresado muy deprisa, acude a Madrid, y el Real Conservatorio estudia piano con José Tragó, y armonía con Pedro Fontanilla.

José Tragó que enseñó a tantos buenos pianistas, entre ellos a Falla y a Turina, había completado en formación, en el Conservatorio de París, y procedía indirectamente de la escuela del mismísimo Chopin. Tuvo que darse buena cuenta de las cualidades del joven inquisido el cual, el año 1900, obtenía el premio de piano del Real Conservatorio y tres a os más tarde, por unanimidad el de armonía (1904 Allegro de concierto).

En 1905, como tantos músicos españoles, Torrandell acude a París, la Meca, en aquel momento, de todas las tendencias de vanguardia del arte universal.

Será el gran pianista español Ricardo Vines siempre a la cabeza de cuanto se hacía en aquella hora para piano (Debussy, Ravel, Fauré, Dukar, etc) quien perfeccione los conocimientos del joven mallorquín. Y después, un gran músico francés, acoge los deseos del aprender de Torrandell, quien acude una y otra vez a recibir los valiosos consejos del gran maestro. Me estoy refiriendo a Charles Tournemire, discípulo de Cesar Frank a quien sucedió en la tribuna organística de Santa Clotilde. Tournemire, que había estudiado con Widor y otros grandes maestros, fue uno de los músicos más sabios de su generación. Era un auténtico místico, rechazaba el materialismo de nuestra época y proclamaba su fé a través de obras como la ópera "I p verello di Assiso" o "La dolorosa Pasión de Cris o". Aquel hombre íntegro, fue verdaderamente decisivo en la formación musical y ética, en la postura frente a la vida, de Antoni

Torrandell. Tournemire tuvo pocos discípulos, pero su colosal "órgano místico" marcó el quehacer de toda una generación de compositores. Conocer la amistad con la que distinguió a Torrandell resulta esencial para comprender no solo el talante moral y humano del músico de Inca, sino la ciencia contrapuntística del arte torrandeliano, esa "exuberancia de recursos técnicos" de la que habló Pedro Deyá hace muchos años con acierto. Torrandell fue un hombre discreto, modesto, que jamás hablaba de sí mismo. Philippe Aghazarian, solista de los conciertos Lamoureux, le calificó como "nieto espiritual de Cesar Frank". "Se diría, afirma el notable violinista armenio, que este compositor le había legado, no solo su ciencia prodigiosa, sin su bondad legendaria". En su excelente estudio sobre "El piano en el siglo XIX español", publicado en los cuadernos de música de "Ritmo", el año pasado, la pianista Gloria Emparán sitúa a Antoni Torrandell entre los autores que "salieron de España para conocer la mejor música pianística del momento y volver luego con aires renovadores". En esa lista —junto a él— figuran otros dos autores mallorquines, Pedro Miguel Marqués y Miguel Capllonch.

Pues bien, esos aires renovadores se reflejan, sobre todo, en su manera de componer, la cual supera tantas veces esa música de salón, frívola y ligera un tipo de piezas, las de salón, a base de polcas, pirricatos, tangos, seguidillas, fox-trot, zambras, galops, pasacalles y muchas modalidades de origen folklórico, que nos dan una imagen un tanto pobre de la superficial sociedad española del siglo XIX. La música de Torrandell de conciencia arquitectura, heredera del sistema cíclico frackiano, pudo ser difícil en su momento, entre otras cosas porque, a veces, no podemos en ella acogernos al melodismo directo y sencillo de otros autores, pero su verdad, autenticidad y solidez, la ha mantenido vigente, por encima de modas y tendencias.

En París, residió Torrandell hasta que la primera guerra

Europea le obliga a regresar. En esos años, entre 1908 y 1913 de numerosos conciertos, en los que difunde ampliamente sus propias composiciones, alguna de las cuales, como la "Sonata para violonchelo y piano" es premiada por la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Con idas y venidas a su querida "Roqueta", (una de ellas a Inca, para casarse, en 1906, con su p isana, Maria Beltran Suau, mujer de singular belleza e inteligencia, de carácter bondadoso y de gran espiritualidad), Torrandell siguió ligado a la vida musical francesa. Un hijo suyo Bernardo, contrajo matrimonio con la pianista jersellesa Colette Truyol, quien ha contribuido a divulgar la obra pianística de su suegro. También el pianista Joan Moll (hijo del ilustre escritor y lingüista Francesc de Bor a) ha contribuido a la difusión de la obra de Torrandell (Allegro de Concierto 11 sonata para cello - Roger Loewenguth) (La Berceuse Op. 15, "El gallo y la gallina del Call" Op. 32 y "Son Batle". (La ximbomba)

Acabada la guerra, Torrandell, que ha dado a conocer con éxito su arte como intérprete y compositor a los mallorquines, vuelve a París. Van naciendo sus hijos en 1920, 1921 y 1924, y pasa momentos felices —en su casa de la rue Chaptal— junto a momentos terriblemente dolorosos, como la muerte de su hijo primogénito, Juan, a los dos años y medio de edad.

Henri Collet, gran especialista y catador de música española, escribe a Torrandell en 1933, desde San Sebastián: "Asisti a la primera audición en la Sala Erard, de su "sonata mallorquina", que



toco maravillosamente Aghazarian. Gustó sobremedera se aplaudió muchísimo. Suen muy bien, es muy clara, fina elegante y Aghazarian la interpretó como un gran artista. L acompañaba una pianista d primera, Ida Perrin. En fin, u exitazo". Durante esos años París, otras ciudades de Francia otros países —Bélgica, Holanda, Yugoslavia— aplauden a Torrandell pianista y compositor

Cuando el 12 de Abril del año 1932, se estrena en la Catedral de Orleans la "Missa Pro-Pace" en s versión íntegra (recordemos q en el estreno de la catedral de Palma solo hubo un órgano Torrandell está en la cumbre de s fama en Francia. Su música s había ganado la admiración y respeto de los entendidos por atrevimiento armónico, la finu de la trama polifónica, el dominio del estilo fugado.

Su porvenir en el camp internacional se presentaba sumamente halagüeño, pero, e

D. ANTONIO FRAU TUGORES

CIRUJANO GENERAL

Se complace en comunicarles la apertura de su consulta en Inca

Avenida Alcudia 33 2º Tel: 503300

Martes y jueves a partir de las 16 h.

MAÑANA EN INCA FIESTA DE SAN SEBASTIAN

La misma se remonta al año 1653

Goigs de lloança

Màrtir de Jesucrist

la capelleta del

DE LA CIUTAT



a San Sebastia

que se venera a

carrer del Cep

D'INCA



Ja que'l poble vos ve ne-rra dellu-hya-na antigua- dat- Sa-u
perlagent in - que pa son-po - de-rosad-vo - cat - En-la

Ja que el poble vos venera de llunyana antiguetat: siau per la gent inquera son poderós advocat.

En la cort dioceliana amb gran santedat viviu i la vida cristiana a dins ella introduiu. El presoner maltractat protegiu en mà llarguera.

Sou, en perill de la vida, del palau guarda major; la grei de Crist perseguida aixís esguardau millor. Qui d'espera en el combat ja la mort tranquil espera.

Per vostra ungida influència els jutges del Sudarà no volen dictar sentència contra el suïrat cristià. El màrtir han estimat per no tacar sa carrera.

Per la fe que us enardia Diocelcà amb fort embroc mandu que vostre cos sia droniu lermat a un tronc. D'agudes fletxa sembrat sou divinal sementera.

Irene, dama romana, de nit la portar-se el còs amorosa el cura i san; amb bons augents i repòs.

Fugiu, vos diu, d'amagat, que en Roma mort us espera.

Però vos amb gallardia davant ell us presentau i quant per mort us tenia noves proves li donau que sou un abanderat de Crist, que més alt impera.

Amb veu segura i valenta li deis que ets bons cristians que ell crudelment tormenta són els millors ciutadans de son imperi i catà i sa fe, la verdadera.

L'Emperador, llavors, mana que vos donis mort crudel. La sang us vesteix de grana per la gran festa del cel.

Sereu per Déu coronat amb palma justiciera.

Estes en tota la terra l'aroma de vostre nom en temps de pau i de guerra acudex a vós tothom.

A Mallorca en tot poblat vostra imatge se venera.

Teniu esvelta capella al temple parroquial, pel gener somria més bella en festa solemnia.

Respiroder d'eternitat vostra història reverbera.

Quan la pesta desolava nostra bella població un estol de gent cantava al so de trista cançó... El Consell atribuït vota us feia amb fe sincera.

Al carrer on se extingia de l'epidèmia l'horror un ninxol se construïa, sant Màrtir, a vostre honor, enlinit vostra bondat amb gratitud verdadera.

A l'antiga capelleta venien amb processó i s'adorava l'illeta amb flors de tradició. El Te-deum era adreçat a l'imatge remiera.

Per honorar l'aniversari som venguda aquí a cantar amb gaiteres el Rosari i festa i goig popular, encentat, cor abrondat, la simbòlica foguera.

Les venerables usances guardau-nos, gran Protecció, de tendències i frisançes que afeuguen la tradició. Que vostra exemplaritat illumini nostra carrera.

Siau per la gent inquera son poderós advocat.

V) Justus ut palma florebit. R) Sicut cedrus Libani multiplicabitur.

OREMUS. - Infirmis nostris respice omnipotens Deus: et, quia pondus propice actionis gravat beati Sebastiani Martyris tui, intercessio gloriosa nos protegat. Per Christum Dominum nostrum. - Amen.

NOTES. (1) Fe referència a la festa que s'hi fa el dia d'Inca en 1653, on la real, segons la tradició, el poble rebre l'encenedor que quedava, per oblidar-se poma i després, cançó i ballada. (2) El Rosari se canta amb una trompa i un tambor, un conjunt que se fa al ritme de la cançó i a la veu dels cantants. (3) El cant d'aguda fletxa, d'un gong solista que se cantava al moment de la processó de Sant Sebastià a la ciutat i a San Sebastián. (4) El Te-deum era adreçat a l'imatge remiera.

Amb llicència eclesiàstica - Lletres de Miquel Duran. Música d'autor anònim. - Obradors de Ca Nostra - N.º 3

Detalle de la capilla en honor de Sant Sebastià.

Sin duda una de las fiestas más populares de nuestra ciudad es la que se hace en honor de Sant Sebastià. En la calle del mismo nombre junto a la parroquia de Santo Domingo y que sirve para demostrar que un grupo de vecinos quieren que la misma se mantenga con el mismo interés y vigor que antaño. La ciudad fiesta se remonta al año 1652 en que nuestra ciudad se vió fuertemente azotada con una peste bubónica que hizo grandes estragos en la misma quedando la ciudad prácticamente despoblada.

Según la tradición el Santo libro de la misma a siete familias de esta misma calle. En prueba de agradecimiento se construyó una pequeña capillita en una fachada de la misma calle y la fiesta en su honor viene realizándose cada año de generación a generación.

La misma es posible gracias al esfuerzo de los vecinos de la mencionada calle, a la Parroquia de Santo Domingo y a la colaboración del Ayuntamiento inquense.

Varios son los actos que se han organizado para conmemorar esta fiesta, que tendrá principalmente mayor esplendor mañana viernes. A las 7'30 en la parroquia de Santo Domingo de Guzmán, habrá misa solemne, con sermón alusivo al acto, veneración de la imagen...

Finalizado el acto religioso en la calle de Sant Sebastià, se procederá al encendido de un gran "fogaró" y se procederá al canto del tradicional "rosari" con una melodía propia de Inca y acompañado de guitarras. Una costumbre local que cuenta con más de tres siglos de antigüedad. Finalizado el mismo habrá el tradicional "pregó" histórico en el que se cuenta la intercesión del Santo hacia las familias que residían en la calle durante la peste bubónica que hizo grandes estragos en toda la isla y paralizó prácticamente a toda la isla.

Luego en torno al "fogaró" habrá canto de "ximbomba" con la actuación de Juan Maura, la Escola Municipal de Ball, ofrecerá una exhibición de nuestro folklore bajo la dirección de Jaume Serra.

Luego habrá torrada junto al fogaró, ambiente y canciones hasta avanzada la noche. Nos alegramos que una tradición de esta índole se mantenga en pie y es de esperar que el Ayuntamiento y otras entidades colaboren para que las fiestas locales cada año vayan a más.

En este aspecto hay que destacar la participación del vecindario que engalana y adorna la calle para este acto.

Esperemos que durante muchos años podamos mantener la misma. GUILLEM COLL FOTOS: PAYERAS

Mancor de la Vall

El domingo homenaje a la centenaria local Catalina Sastre

El próximo domingo día 23, nuestra villa mancoresense se vestirá de gala con motivo del homenaje que se rendirá a Madó Catalina Sastre Martí, con motivo de su centenario. Acto que ha sido organizado por el Ayuntamiento de Mancor y que cuenta con la colaboración de Sa Nostra.

El programa de actos que se ha preparado para este fin es el siguiente: A las 10'40.- Suelta de cohetes y repique de campanas. A las 11.- Concentración en la Plaza del Ayuntamiento. Llegada del Presidente del Consell Insular de Mallorca, Jerónimo Albertí Picornell. A las 11'15.- Acompañamiento de la homenajada con una "colla de xeremiers" hacia el Ayuntamiento. A las 11'30.- Misa solemne concelebrada presidida por el Excmo. Monseñor Damián Nicolau, TOR, Obispo Dimisionario de Huamachuco (Perú). Predicará la homilia el Padre Jaime Fé Corró. A las 12'15.- Parlatorios del Alcalde mancoresense Gabriel Poció y del Presidente del Consell Insular de

Mallorca. Entrega de obsequios por parte del Ayuntamiento, Consell Insular de Mallorca, Sa Nostra, Parroquia de San Juan Bautista y del Santuario de Santa Lucía. A las 12'45.- Concierto a cargo del orfeón inquense l'Harpa d'Inca, dirigida por Miguel Aguiló Serra.

En dicho concierto el orfeón inquense interpretará en la primera parte: La Balanguera, Rossinyol que vas a França, Muntanyes de Canigó, Sor Tomaseta, Nostra Senyera. Tras un breve descanso habrá la segunda parte, que cantarán: Aubada, Déu te guard, Ha nascut el Jesuset.

A las 13'15.- Refresco popular delante de la plaza del Ayuntamiento.

Hemos creído interesante acompañar este escrito con la partida de nacimiento de la centenaria que nos ha facilitado Mn. Joan Pons, párroco de Mancor y unas letras biográficas de la homenajada.

GUILLEM COLL FOTOS: PAYERAS

Notes biogràfiques de la centenària

Jo, Catalina Sastre Martí, que dia 23 de gener d'enguany compliré 100 anys, vaig néixer a sa possessió de Son Lluc aon mon pare i ma mare feien d'amos i érem 7 germans.

Record de sa meua joventut les festes des darrers dies, que es mancorins ballaven a les totes, tan d'aferrat com de desferrat, i que damunt ca-nostra hi havia un "Casino", que amb el temps va esser s'escola de nins. També una festa que tenc a sa memòria és quan es selvatgins venien a Santa Llúcia es dimarts de Pasco, on hi havia molta de gent de Mancor i altres pobles i acabava ballant tothom jotes i boleros i jo -m'és mal dir-ho- però era una de ses millors balladores.

Per ses festes de Sant Joan també record que es ball es feia amb sa llum des festers, perquè no hi havia sa corrent, fins que l'Amo'n Toni de Massanella la va dur; llavors jo tenia devers 20 anys. Record molt bé aiximateix la festassa que ferem quan Mancor se separà de Selva, per a ser vila i que es primer batle va ser el Senyor de Son Morro.

Tampoc m'ha fuit mai des cap sa figura alta i grossa del Sebyor Rector Femenia, sobretot quan es dia de Pasco, a s'hora de donar ses bones festes, li caien ses llàgrimes d'emoció.

Jo, tota sa vida he fet feina a n'es camp i quian era es temps de collir olives, hi havia tanta feina que venien dones de pobles d'es pla. Fins fa devers 4 ó 5 anys, que encara hi veia bé, feia totes ses feines de la casa, fins i tot triava bessó.

I ara estic esperant que el bon Jesús me cridi.

L'auguri que li feu el capellà el dia del seu casament, "que no els manqui descendència, que complesquin feelment els seus deures de pares i puguin veure els fills dels seus fills i, després d'una vellesa feliç, aconseguenquin amb el sants la vida i la felicitat del regne del cel" s'ha complit pròdigament, ja que del matrimoni amb l'Amo Joan Martorell tengueren cinc fills, dels quals només en queda un. Té 10 nets, 23 renets i 3 rebesnets.

FOTOS: PAYERAS

RADIO BALEAR

INCA



pronto, el destino le juega una mala pasada, de incalculables consecuencias para su futuro y para el de la música española encarnada, en él.

El 17 de Noviembre de 1932 fallece su madre en Inca. El padre ("mestre Joan de L'orgue"), su querido padre y primer maestro en la música le reclama a su lado. Es viejo y está enfermo.

Y he aquí como el ilustre Joan Maria Thomas, tan fina pluma como fino oído de músico, describe la situación y su desenlace.

"Torrancell -dice Mosén Thomas- se ve precisado a escoger entre su carrera artística y sus sentimientos filiales, y no duda un momento, levanta su casa de París y emprende, con su familia, el viaje de retorno. El hijo vence al músico. Desde entonces, Torrancell viene pagando el precio de esta victoria." Ciertamente, Mosén Thomas Fe tenía razón, pues, Torrancell, renunciará de momento al mundo del éxito, a la sociedad parisiense y a los conciertos, para dedicarse por entero a su familia. La guerra civil española (durante la cual pasó largas temporadas en su pequeña finca de Es Resquell, al pie del Puig de Santa Magdalena, en Inca) y luego la 2a guerra mundial le hacen más penoso ese, en principio voluntario, confinamiento. Convertido en un exiliado interior, Torrancell, como Manuel de Falla, que tanto se interesó en todo momento, por su música, solo piensa en componer, y lo sigue haciendo en la línea de siempre, con absoluta sinceridad e independencia de criterio.

Y así surgen algunos de los frutos mas, sazonados y ambiciosos de su inspiración que, al correr de los años, se ha tornado noble y serena. El gran "Requiem" op. 44, todavía inédito, para orquesta, órgano y coro (a 4 voces mixtas) con el que Torrancell obtuvo el Premio "Ciudad de Palma" de 1959 y el "Concierto en si menor" para piano y orquesta Op. 64, estrenado por Leopoldo Onerol con la Orq. Sinf. de Mallorca (dirigida por Ekitai Ahn en 1956).

Desde 1952, la figura de Torrancell empezó a ser apreciada por sus paisanos. Se le dedican calles, se le otorgan premios, se le consulta en temas musicales. Académico de la de Bellas Artes de "San Sebastián", "Miembro de Honor de Juventudes Musicales", Torrancell comienza a vislumbrar una fama, y reconocimiento que, a partir del 15 de Enero de 1963 fecha de su muerte, en su domicilio de Palma (calle Rosselló i Cazador) pasarán a ser póstumos pero, por fortuna, reales, existentes, pues no hay nada más triste y lamentable que la ingratitud hacia quien no ha hecho sino dar gloria a su patria; la gloria más desinteresada y auténtica, la del arte.

Un acto como el de hoy, como otros que se han venido celebrando despues de su muerte, y los muchos que esperamos tengan lugar en el futuro, no son sino un modo de corresponder enalteciendo a aquel que nos enalteció pues si hay algo indudable, ello es que Antoni Torrancell representa, en muy alto grado, los valores de la cultura mediterránea, cuyo más elevado exponente tal vez haya de ser buscado aquí, en las Islas, entre los hombres que pueblan este viejo y hermoso archipiélago balear.

Transcrito por: G. C.

Club Sa Penya

Actualmente y regularmente, el Club Sa Penya de Inca está desarrollando diversas actividades sociales, recreativas y deportivas.

En el aspecto social, juntamente con la Penya Cas Murero y la Penya Blanc y Negre, se facilitaron dos autocares de un total de 108 plazas, para desplazarse a Manacor a disfrutar de la primera Trobada de Dimonis y posterior desplazamiento hasta Cala Millor donde el C.D. Constanca se enfrentaba al C.D. Manacor. Esta actividad fue un éxito total ya que la participación fue masiva y no quedó ni una sola plaza de autocar en el alero, lástima que fuera ese día que el C.D. Constanca fuera vencido por tres cero, porque de lo contrario la fiesta habría sido aún más grande.

En el aspecto recreativo se está desarrollando en el local social del Club Sa Penya, sito en el Bar Miguel de la Plaza Ganado de Inca, el Primer Campeonato de Truc Club Sa Penya. Hasta el momento se llevan disputadas ya, cuatro partidas de la primera vuelta y la gran sorpresa del torneo la ha constituido el sorprendente inicio de la pareja trucadores formada por Juan Vives y Antonio Barrera, que se ha aupado al tercer puesto de la tabla clasificatoria después de ganar tres de las cuatro partidas disputadas, cuando nadie se lo esperaba. Por otra parte, decir que

el campeonato lo disputan doce parejas y que se espera que el final del mismo sea a finales de Febrero. Hasta el momento la clasificación es la siguiente:

- Puntos:
- 1.- P. Amorós - F. González: 8.
 - 2.- Rosselló - B. Martínez: 8.
 - 3.- J. Vives - A. Barrera: 7.
 - 4.- Ramis - J. Roda: 6.
 - 5.- A. Pol - A. Pizá: 6.
 - 6.- Ribas - B. Jaume: 6.
 - 7.- F. Sánchez - J. Ramis: 6.
 - 8.- G. Ferrer - L. Coll: 6.
 - 9.- D. Quetglas - J. Sánchez: 5.
 - 10.- M. Quetglas - Perelló: 5.
 - 11.- J. Aloy - J. Vidal: 5.
 - 12.- A. Maura - M. Perelló: 4.

En el aspecto deportivo se está participando en el Torneo de Fútbol del Sport Inca y aunque los resultados no acompañan tal como en un principio se esperaba de ellos, los chicos no se desaniman y siguen adelante con alegría y buen humor que es lo principal.

También en el aspecto deportivo, se disputó la novena jornada e liga del Campeonato de Mallorca de Equipos de Tenis de Mesa, donde el Club Sa Penya Inca está defendiendo el pabellón inquense en este deporte. El rival de turno, el Club Mitjorn A de Sa Pobla que la temporada anterior quedó subcampeón y que en está va caminando de conseguir la misma posición; el resultado 2-6 para el equipo de Sa Pobla.

A pesar de todo el resultado no refleja lo sucedido en la cancha ya

que en todo momento el equipo inquense plantó cara al equipo de Sa Pobla, que se había desplazado sin dos de sus mejores jugadores como son Gost y Fiol.

Bennasar, el único titular del Mitjorn A que se desplazó a Inca para disputar este encuentro de fútbol; bien demostrado en la primera partida que disputó, que ninguno de los jugadores inquenses, Mérida, Bernardino y Ramis conseguirían vencerle, cosa que aconteció y él solito, a sus catorce años, consiguió los tres puntos para su equipo.

Sin embargo, Serra, era derrotado por Bernardino y Mérida, y probablemente también Ramis le habría vencido de haberse disputado la novena partida, pero el Mitjorn conseguía la victoria en la octava partida.

La clave del resultado abultado estuvo en las tres partidas que disputó Marco del Club Mitjorn de Sa Pobla, que venció por 18/21, 21/15 y 21/19 a Mariano Mérida; por los tanteos de 18/21, 21/19 y 21/19 a Ramis y por 29/27, 12/21 y 24/22 a Bernardino, lo que demuestra una gran serenidad por parte de este jugador en los finales apretados.

Otros resultados de la jornada fueron los siguientes:

- CTM. Tramuntana 1 Siglo XX 6.
- CTM Mitjorn B 1 C.C. San Pedro 6.
- Bar S'Estel 3 Peña Artística 6.
- AC. Sordos 6 SS. Marina 4.

EQUIPO	J	G	E	P	F	C	Ptos.
1) Siglo XX	9	9	0	0	54	7	18 *10
2) Mitjorn A	9	8	0	1	49	20	16 * 6
3) AC. Sordos	9	6	1	2	44	29	13 * 3
4) Peña Artística	9	6	0	3	44	24	12 * 2
5) SS. Marina	9	5	0	4	34	32	10
6) CC. San Pedro	9	4	1	4	39	38	9 * 1
7) Sa Penya Inca	9	3	0	6	27	45	6 - 4
8) Mitjorn B	9	2	0	7	24	50	4 - 4
9) CTM. Tramuntana	9	1	0	8	16	51	2 - 4
10) Bar S'Estel	9	0	0	9	19	54	0 -10

Y la clasificación encabezada como siempre por el siglo XX es la siguiente:

150 Atletas en la fase comarcal de Cross escolar de Inca

El pasado sábado se celebró en el Campo Municipal de Deportes de Inca la Fase Comarcal de Cross Escolar con un total de 150 participantes.

Los centros inscritos fueron: Beato Ramón Llull, Ponent, Llevant, San Vicente de Paul y La Pureza de Inca, así como San Bartolomé y Na. Sra. de la Consolación de Alaró, Colegio Público de Santa María, Academia de San Jaime, Es Puig de Lloseta, Escuela Graduada de Selva, Colegio Público de Sancellas, Escuela de Costitx y Agrupación Escolar de Búger.

Los resultados por equipos fueron:

- CADETE MASCULINO: Beato Ramón Llull de Inca.
- CADETE FEMENINO: Beato Ramón Llull de Inca.
- INFANTIL MASCULINO: Academia San Jaime de Binissalem.
- INFANTIL FEMENINO: Llevant de Inca.
- ALEVIN MASCULINO: Academia San Jaime de

Binissalem.

ALEVIN FEMENINO: Colegio Público de Santa María.

Los vencedores individuales fueron:

CADETE MASCULINO: Enrique Gago Rodríguez - Beato Ramón Llull de Inca.

CADETE FEMENINO: Paola Torres Van Gent - Beato Ramón Llull de Inca.

INFANTIL MASCULINO: Julián Nicolau Munar - Beato Ramón Llull de Inca.

INFANTIL FEMENINO: Mary Cruz Muñoz Pozo - San Bartolomé de Alaró.

ALEVIN MASCULINO: Pedro Garau Ramis - Colegio Público de Sta. María.

ALEVIN FEMENINO: Antonia Pérez Gilabert - Colegio Público de Sta. María.

El próximo sábado día 21 a las 10'30 ho. se celebrará la Fase final del Campeonato Escolar de Cross de la Comarca de Inca, en los alrededores del Campo municipal de Deportes de Inca.

G. COLL

El Club Sa Penya desea aprovechar estas líneas para agradecer al magnífico Ayuntamiento de Inca la colaboración prestada para hacer posible el deporte del Tenis de Mesa en Inca.

G.C.



EL SEGUIDOR DEL CONSTANCIA dice...

FALTO PENETRACION Y AGRESIVIDAD

En Cala Millor, frente al Manacor, se perdió la condición de líder, se perdió el encuentro, y se perdió la aureola de equipo imbatido en campo contrario. Dicho de otra forma, en este partido, se perdieron bastantes, pero que bastantes cosas. Y la verdad, es que visto lo acontecido en el rectángulo de juego, resulta un tanto inadmisibles la forma y manera en que esta derrota llegó.

¿Por qué?

Porque entre otras cosas, el Constanca jugó mas que aceptablemente, e hilvanando un buen juego. Únicamente, y en el aspecto negativo, tan solo se pudieron apreciar dos circunstancias.

La primera de ellas, no es otra que esta inoperancia total a la hora de pisar el área de los sustos, dejando estela una y otra vez, los delanteros inquenses, su total y absoluta falta de agresividad, una agresividad, que no se ponía en liza, porque precisamente, las penetraciones, conforme se debían realizar, no se realizaban, quedando centralizado el juego desplegado por el Constanca, entre la línea de área del Manacor y la línea divisoria de los dos campos correspondientes a los dos equipos, dicho de otra forma, el juego inquense se realizaba en una franja de terreno de unos cuarenta metros.

Este patrón de juego, facilitó la segunda circunstancia negativa, y que en parte, determinó la derrota. Esta circunstancia, no es otra de que el Constanca al jugar técnicamente con los hombres adelantados, los contraataques del Manacor, cogían una y otra vez, a los defensas inquenses, algo desprevenidos y a contrapié, lo que facilitaba, una y otra vez, y especialmente en la segunda mitad, las incursiones altamente peligrosas de los manacorenses.

Estas dos circunstancias que hemos apuntado, fueron en gran parte, las que al final, obraron este milagro de tres tantos a cero favorable al Manacor.

Falta de penetración dentro del área visitante. Falta de agresividad, y un sistema táctico no del todo conveniente, fueron factores determinantes, en un encuentro, en que los de Inca, dejaron estela de su condición, fuerte, grande de este grupo, pero que sucumbieron en un encuentro que se pudo ganar, se pudo empatar y se pudo perder, como se perdió.

ANDRES QUETGLAS

FUTBOL BASE SALLISTA, 1 - AVANCE, 0

No podían comenzar mejor las cosas para los muchachos del equipo alevín del Sallista, que en la tarde del sábado se enfrentaban al equipo del avance de Artá, ya que en el minuto escaso de juego, lograban adelantarse en el marcador, este gol, logrado en los primeros compases del encuentro, sería después definitivo, y por lo tanto, determinaría la victoria mínima de los inquenses, sobre un adversario muy luchador,

incómodo e incordiador.

El partido, fué de dominio alterno, con avances peligrosos por uno y otro equipo y con una gran insolvencia ante las respectivas porterías. Quizás, el viento reinante, imposibilitara que algunos tantos se materializaran.

Cuidó de la dirección del encuentro, el colegiado señor García, siendo su actuación aceptable. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes

formaciones.

J SALLISTA.- Caja; Martínez, Siles, Vallespir, Guerrero, Martorell, Alberola, Moreno, Soto y Martín (Quetglas y M. Quetglas).

AVANCE.- Garau; Ferrer, Martín, Pozo, Carrió, Escamilla, Viejo, Mascaró, Piris y García.

En suma, una merecida victoria del equipo inquense, que pudo y debió ser mucho más amplia.

ANDRES QUETGLAS

MANACOR, 3 - CONSTANCIA, 0

RESULTADO TOTALMENTE INJUSTO

Evidentemente, el encuentro que disputaron el Manacor y el Constancia, será recordado durante mucho tiempo por los buenos seguidores del equipo manacorens. No tan solo por aquello de que su equipo logró imponerse por un rotundo 3-0 al equipo representativo de Inca. Sino, porque tal vez, en muchos lustros, este habrá sido el partido de mayor alto nivel técnico que habrán tenido oportunidad de presenciar.

Y uno, cuando se apresta a cotejar la actuación de uno y otro conjunto, forzosamente, tiene que llegar a la conclusión, que vencedores y vencidos, rayaron a la misma altura. Pero, pero, con algunas diferencias, muy pocas está es la verdad, pero al fin y a la postre, con unas diferencias, que han determinado la victoria de un bando u otro. Manacor y Constancia, practicaron un fútbol muy superior a la tercera división, con juego rápido, hilvanado desde sus líneas defensivas, y con bastantes impetus combativos. Pero, con un factor importante, decisivo y que al final determinaría la derrota del cuadro de Inca. Este factor, no es otro, que el mauor acierto de los jugadores del cuadro de Manacor dentro del área contraria, donde las cosas les salían a pedir de boca. Así, el primer gol, llegaría merced a un desvío de Capó, el segundo tanto, se materializaría tras una jugada en que se pudo despejar por parte de Bennassar y de los jugadores, pero no se despejó. Y el tercer tanto, nada que oponer, fué uno de estos tantos que se consiguen una vez cada cinco o seis temporadas.

Por contra, los jugadores del Constancia, en muchas fases del encuentro dominaron la zona ancha del terreno de juego, una y otra vez, se iniciaban las acciones ofensivas, pero, una y otra vez, cuando se pisaba el área visitante, se acababa el poder ofensivo del cuadro inquense, quedando los delanteros constantes, a merced de las defensas locales. Esta y no otra, fué la circunstancia que determinó la derrota inquense. Ya que por lo demás, repito, el Constancia, cuajó un excelente partido, se falló en los metros finales, donde una y otra vez no se cristalizaban las acciones ofensivas, y con ello llegó la derrota. Dicho de otra forma, faltó profundidad y agresividad de los inquenses en los metros finales.

A las órdenes del colegiado señor Blaya Vivancos, que tuvo una buena actuación, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

MANACOR: Moltó; Mesquida, Salas, Pastor, Alcover, Nadal, Bauzá, Varela, X. Riera, Vera y Llull (Baquero).

CONSTANCIA: Bennassar; Capó, Jaume, Figuerola, Sebastián, Ferrer, Ramos, Matías, Gual, Oliva y Vaquer.

GOLES:

Minuto 41. — Potente chut de Llull, el balón rebota en la pierna de Capó, lo que descoloca a Bennassar, 1-0.

Minuto 66. — Varela, aprovecha una indecisión de Bennassar, y tras pegar el balón en el larguero, establece el 2-0.

Minuto 85. — X. Riera, desde fuera del área, conecta un potente chut, que bate a Bennassar, 3-0.

ANDRES QUETGLAS.

El Constancia el domingo acude a Porto Cristo

Los inquenses no tienen otra alternativa que ganar

El pasado domingo finalizó la primera vuelta y los jugadores de Juan Company sufrieron su segunda derrota, el primer partido lo perdieron en Inca contra el Badía por 1-2. Mientras que en esta ocasión aunque jugaron en el campo del Badía (que por cierto nunca ha sido propicio para los colores inquenses), perdieron de forma clara y contundente con el Manacor por 3-0. Un resultado que no deja lugar a dudas sobre la superuoridad del conjunto de la ciudad de las perlas. Con este tropiezo los inquenses pierden la primera posición y tendrá que luchar a tope si no quiere verse al final superado por el Badía y Manacor, que logicamente van a intentar a toda costa que los inquenses no se hagan con ninguna de las dos primeras posiciones.

Aunque logicamente queda toda una segunda vuelta por delante y no hay nada decidido, sino que pueden ocurrir todavía muchas cosas. Se ha perdido una batalla, pero no se ha perdido la Liga. No hay que olvidar que los inquenses la pasada temporada ganaron los dos encuentros que disputaron contra los "manacorins".

El domingo comienza la segunda vuelta y los inquenses tienen que acudir de nuevo a campo contrario para enfrentarse en Porto Cristo contra el equipo porteño. El conjunto "manacori" perdió en Sant Antoni de Portmany, por el resultado de 5-3. En el partido jugado en la primera vuelta en Inca los inquenses se las vieron y desearon para anotarse por la mínima el triunfo.

Desde principio de semana los jugadores inquenses vienen realizando las habituales sesiones de entrenamiento con vistas a este partido del domingo. Los inquenses no tienen otra alternativa que vencer en este encuentro si efectivamente aspiran a hacerse con el liderato, ya que una derrota podría tirar por los suelos las aspiraciones de los blanquillos que quieren conseguir de nuevo el liderato del grupo.

En muchas ocasiones el campo del Porto Cristo ha sido propicio para los colores inquenses, esperemos que no se rompa la racha y se consiga regresar de esta

confrontación con un resultado positivo. Creemos que los inquenses tienen equipo más que suficiente para conseguir este triunfo, aunque por descontado no será nada fácil, ya que el cuadro de Inca es el equipo a batir por todos.

No sabemos que formación

inicial va a presentar el técnico inquense, ya que falta por realizarse la sesión de entrenamiento de hoy jueves y la de mañana viernes. De todas formas no diferirá mucho del equipo que viene jugando habitualmente.

GUILLEM COLL

UN
FILOSOFO
EN LA
GRADA



BIEN, MUY BIEN, PARA LAS PEÑAS DEL CONSTANCIA

Este filósofo, estuvo en Cala Millor, y la verdad, sea dicha de paso, unas horas antes de iniciarse el encuentro, apenas se sentía optimista. Tal vez este decaído estado de ánimos fuera propiciado por aquello de que nos topamos con un buen número de personajes endemoniados.

Pero, al lado de este filósofo, se encontraban los animosos componentes de las peñas del Constancia, y se quiera o no, con sus chistes, desenfrenado optimismo de cara al envite, nos levantaron la moral, y en consecuencia, se inició la confrontación, con mucha moral por nuestra parte.

Esta moral, creo la experimentarían igualmente los jugadores blancos, al enterarse que eran del orden de las cuatrocientas personas asistentes a este partido, llegadas desde Inca. Destacando las pancartas, bombos, bocinas, gorras, etc. con distintivos del club inquense. Estas fueron proporcionadas por las peñas del Constancia, Bar Murero, Bar Miguel y Blanc i Negre, y que dicho sea de paso, multiplicaron sus esfuerzos, al poner a la disposición de estos aficionados, plaza de autocar, totalmente gratis.

Así pues, bien, muy bien, por las peñas del Constancia, porque al fin y a la postre, estas, si disputaron su encuentro en Cala Millor.

ANDRES QUETGLAS

Bar Joy, 0 - Club A. Llompарт, 1

El pasado sábado en el campo del Altura de Lloseta, se disputó el encuentro entre el equipo "lloseti" el Bar Joy y el conjunto inquense Calzados A. Llompарт, que finalizó con victoria inquense de 0-1. Desde el comienzo se pudo observar la igualdad de fuerzas y la emoción estuvo más que garantizada debido a la incertidumbre del resultado, si bien los inquenses por su entrega y tesón merecieron anotarse el triunfo, cosa que al final se consiguió aunque se tuvo que luchar mucho en este sentido.

Con este nuevo triunfo se ha dado un paso importante hacia una de estas primeras posiciones

de la tabla que es la meta del conjunto zapatero. El autor del gol inquense fué Figuerola M.

A las órdenes del colegiado señor Alzamora, los equipos presentaron las siguientes formaciones.

Bar Joy: Madrid, Abrines, Borrás, González, Muñoz, Gómez, Romero, Lindón, Pou, Molina, Pérez.

Club A. Llompарт: Jaume, Cabrer, Figuerola Ll, Balaguer, Llompарт, Planas, Soler, Mora, Comas, Figuerola M. y Reina.

Nuestra felicitación por esta victoria y que continúe la racha.

GUILLEM COLL

MUEBLES
decoración

CERDA

MUEBLES TODOS LOS ESTILOS

EXPOSICION Y VENTA

Miguel Servet, 14

telf. 502253

INCA

General Goded, 13

telf. 514013

LLOSETA

PONS DISTRIBUIDORES, 0 - GLORIA MALLORQUINA, 2

Con tarde fría, y fuerte viento, se disputó el sábado, en las instalaciones del Campo del Sallista, el encuentro cumbre de este torneo de fútbol de Empresa, ya que frente a frente, dos equipos punteros, dos equipos fuertes y dos equipos predispuestos a no regatear esfuerzos.

Nos estamos refiriendo a los equipos de Pons Distribuidores y Gloria Mallorca, ambos dignos representantes de Inca, y que a lo largo de la confrontación, pusieron en liza un alto nivel técnico, como asimismo un gran espíritu deportivo.

De punta a punta del encuentro, no hubo un claro dominador de la situación, ya que las incursiones se sucedían por una y otra parte, es decir, se caracterizó el encuentro por un continuado toma y daca espectacular. Pero, se llega al final de la primera mitad, con empate a cero goles. Un resultado injusto por aquello de que no se marcaron goles, pero, totalmente justo,

porque realmente, ambos conjuntos, tanto a nivel de dominio como asimismo de ocasiones peligrosas forjadas, realizaron tablas. No hubo suerte, y por lo tanto, no hubo goles.

Otra cantar sería la segunda mitad, aún cuando el dominio siguió siendo alterno. Pero, cuando las manecillas del reloj señalaban el minuto trece de juego, una desgraciada jugada de Coll, el viento, fuerte viento que soplaban en aquellos momentos, fué el culpable, incurre en falta en el borde del área, el colegiado, pita penalty, y Pedro Sbert, establece el 0-1.

Sigue la misma tónica de juego, es decir, dominio alterno, jugadas de peligro por uno y otro bando, y Llompart, establece el que sería definitivo resultado de 0-2.

Cuidó de la dirección del encuentro, el colegiado señor Navarro, viejo conocido de la afición inquense. Por aquello de que fué Secretario General del Constancia, entrenador del Juventud Sallista, y en esta misma

temporada, visitó el Nuevo Campo de Inca, como entrenador del equipo tercerdivisionario del Margaritense. Su actuación puede catalogarse de aceptable, y a sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

DISTRIBUIDORES PONS. - Fuentes; Marimón, Del Can, Coll, Vargas, Parreño, Félix, Reverte, Millán, Borrás y Garzón.

G. MALLORQUINA. - Ferrer; Melis, Llompart, Gual, Tortella, Mesquida, Gual, Navarro, Pascual, Pericás y Sbert.

En el descanso: Corró y Llompart, sustituyen a Pascual y Pericás, respectivamente.

En definitivamente, Gloria Mallorca, tras esta victoria, fortalece en muchos enteros su actual situación al frente de la tabla. De todas formas, en las próximas jornadas, debe afrontar dos importantes confrontaciones, al tener que enfrentarse a los equipos de Mare Nostrum y Casa Miss.

ANDRES QUETGLAS

Los nadadores de Sport Inca mejoraron muchas marcas

Podríamos decir que ésta si que fue una gran participación del novel equipo de Sport Inca de natación, así como una muestra del interés con que los padres de esos niños y niñas han acogido a nuestro equipo, felicidades a todos ellos.

Como ya adelantábamos la pasada semana, fueron alrededor de 26 los nadadores de Sport Inca que hicieron frente a sus rivales de Palma el pasado sábado en las dos competiciones que se desarrollaron en el C.N. Palma. Antes de nada se debe reseñar la mínima conseguida por el bravo nadador nacido en 19 2 Sebastián Payeras, quien rebajó su tiempo de 1.37.4 en 100 espalda para dejarlo en 1.35.06, lo que le permitirá nadar el próximo sábado los Campeonatos de Baleares de Invierno. Asimismo, hay que registrar 5 nuevos records del Club, a cargo de B. Company en 200 libres, el mismo nadador y Melchor Gomila en 100 espalda, así como María Torrens. En 100 libres cayó el registro de Jaime Catalá pasando a manos de Miguel Isern, en la categoría de 11 años. Finalmente, y antes de pasar a los resultados técnicos digamos que otros 7 nadadores mejoraron sus marcas personales, así como siete de las promesas que competían también lo hicieron y de modo muy positivo, pues rebajaron muchos segundos al cronómetro. Esos pequeños son: Mariano Payeras, Miguel Isern, Antonio Pericás, Gabriel Gelabert, Bartolomé Ferragut, Margarita María Beltrán. (¡Que gran carrera la suya!) y Catalina Alcina.

IV LIGA NACIONAL DE PROMESAS - 1a. JORNADA

- 50m. libres masc. (75). Bernardo Alzina - 0.44.33 - 4a. marca de Baleares.
- Mariano Payeras - 0.44.95 - 5a. marca de Baleares. Antes tenía 0.49.80.
- José A. Vallori - 0.46.60 - 11a. marca de Baleares.
- 100 m. libres masc. (73). Miguel Isern - 1.32.78 - 18a. marca de Baleares. Antes tenía 1.40.45 y es nuevo record del club.
- Antonio Pericás - 1.42.45 - su anterior registro era 1.43.44.
- Gabriel Gelabert - 1.51.11 - y antes tenía acreditada a 1.57.19.
- Bartolomé Ferragut - 1.59.55 y

anteriormente 2.09.46. 100 m. libres fem. (73). Margarita Beltrán - 1.33.53 - rebajó en casi 21 segundos su marca anterior que era de 1. 7.05, y eso que nadó casi en solitario en su serie. Catalina Alcina - 1.45.75 - y su tiempo anterior era de 1.47.39.

IV TROFEO FEDERACION - 6a. JORNADA

- 200m. libres masc. Baltasar Company (71) 2.46.70 que es nuevo record del club, anteriormente 3.20.64 y mejor marca personal. 4a. marca de Baleares del 71.
- Bartolomé Coch (71) 3.08.25 que es nueva marca personal. 5a. marca del 71.
- Guillermo Pons (71) 3.13.21. Hay que destacar que los tres nadadores rebajaron el anterior record del Sport Inca de 3.20.64. 100m. espalda masc. Baltasar Company (71) 1.26.65 que es nuevo record absoluto del club y 2o mejor tiempo de Baleares de su edad.
- Melchor Gomila (69) 1.32.87 que es nuevo record personal. Participará en los próximos Campeonatos de Baleares de Invierno a celebrar en La Salle.
- Sebastián Payeras (72) 1.35.06 que consiguió la mínima para participar en los Campeonatos de Baleares, al batir su propia marca de 1.37.4.
- Antonio Reus (72) 1.41.91 que rebajó su marca consiguiendo el 4o puesto de Baleares en su edad. 100m. espalda fem. María del Camí Vich (69) 1.37.45, que hace posible su participación en los Campeonatos de Baleares, ocupando la tercera plaza en su edad.
- María Torrens (72) 1.48.26. Es nuevo record del club y mejor marca personal anteriormente 1.50.02. Es la cuarta marca de Baleares en su edad.
- María Magdalena Bestard (72) 1.56.70. Batió su mejor marca de 1.58.70 y ocupó la quinta plaza de Baleares.
- 200m. braza masc. Juan Salas (70) 3.07.00 Consigue la segunda marca de Baleares y logra la mínima para participar en los Campeonatos de Baleares cuya mínima era 3.38.
- Nieves Salas (71) consiguió una muy buena marca de 3.42.80. G.C.

J. DEPORTIVA INCA, 3 - BTO. RAMON LLULL, 1

El pasado sábado, en las instalaciones del Campo Municipal de Deportes de Inca, se disputó el encuentro entre los equipos alevines del Juventud Deportiva Inca, líder e imbatido del grupo, y el Beato Ramón Llull de Inca.

Los pronósticos se confirmaron, y el Juventud, logró la victoria. De todas formas, en un principio, bastante mal se le pusieron las cosas, ya que el Beato Ramón Llull se adelantaría en el marcador, merced a un penalty con que fue castigado el portal de

Valls, y que ejecutado por el centro delantero, significaría el cero a uno, resultado con que finalizaría la primera mitad.

Una vez reanudado el juego. El Juventud Deportiva Inca, aprieta fuertemente, y merced a este ir por todas, en el minuto escaso de juego, Josito, el goleador del equipo, tras burlar la vigilancia de varios defensas, chuta con potencia, batiendo a Martorell, y logrando en consecuencia, el empate a un tanto.

Sigue la presión del juventud, y cinco minutos más tarde, Santi de fuerte remate de cabeza, logra el 2-1. Para ser finalmente, Paniza, el autor del tercer tanto, esta circunstancia, se produciría, cuando las manecillas del reloj señalaban el minuto quince de la segunda mitad.

Arbitró el encuentro, el señor Inarejos, buena actuación.

A sus órdenes, los equipos, presentaron las siguientes formaciones:

J.D. INCA. - Valls; Rodríguez, Ballester, Felipe, Dani, Moll, Paniza, Monte, Josito, Santi y Jover. (Pedro y Martínez).

B.R. LLULL. - Martorell; Llobera, Villalonga, Amengual, Rosselló, Legara, Bover, Romero, Galendo y Rabassa.

Nuestra felicitación, a estos muchachos del Juventud Deportiva Inca, por esta brillante trayectoria erizada de buen fútbol y resultados positivos, que siga la racha.

ANDRES QUETGLAS



CONDUCTORES

- Recuerden que en el casco urbano la velocidad máxima es de 40 kilómetros/hora.
- Que está prohibido invadir las aceras y aparcar en ellas.
- Tampoco puede pararse ni aparcar en doble fila. La comodidad de unos poco nunca debe ser a costa del sacrificio de los demás.
- No utilice el claxon, salvo en caso necesario, y elimine el ruido del tubo de escape de su coche o de su moto.
- La Policía Municipal dispone de medios para medir las infracciones y tiene el deber de atajarlas.
- La buena voluntad y colaboración de los ciudadanos puede proporcionarnos una Inca más cómoda y menos ruidosa.
- Conductor, ciudadano: Respete siempre los pasos peatonales y evite las multas en materia de tráfico.

AYUDEMOS TODOS A CONSEGUIR UNA CIUDAD MAS TRANQUILA Y UN TRAFICO MEJOR

PAYERAS

FOTO
CINE
REPORTAJES

OBISPO LLOMPART, 50
TEL. 50 02 87

INCA
MALLORCA

PETANCA

SES FORQUES Y SAN ABDON, A LA CABEZA DE SUS GRUPOS

Una vez disputada la jornada del pasado domingo, nuestros representantes, vienen realizando una más que aceptable campaña.

De los seis equipos inquenses; participantes en las distintas categorías, cuatro consiguieron las victorias, mientras dos eran derrotados y estos dos, precisamente, eran los dos representantes en la categoría de Primera B.

En este grupo, los resultados que se dieron, fueron los siguientes.

CA'N PASTILLA -- U.P. INCA	15-1
MOLINAR -- AT. MOLINAR	10-6
SANTA MARTA -- AMANECER	3-13
LLAMA -- INCA	9-7
CABANA -- SON VERI	4-12
HOSTALETS -- SON CLADERA	9-7

A la vista de estos resultados, cabe destacar la abultada derrota encajada por el Club Unión Petanca Inca, en las pistas de Ca'n Pastilla, donde fue derrotado por el tanteo de 15-1.

La tabla clasificatoria, queda de la siguiente manera.

AMANECER	12	9	2	1	129	63	20
Ca'n Pastilla	12	10	0	2	127	65	20
Sta. Marta	12	8	1	3	112	80	17
Hostalets	12	8	0	4	111	81	16
Inca	12	6	2	4	103	89	14
Llama	12	7	0	5	105	87	14
Son Cladera	12	6	1	5	98	94	13
Son Veri	12	6	1	5	105	87	13
Molinar	12	4	0	8	80	112	8
U.P. Inca	12	3	1	8	72	120	7
Cabana	12	1	0	11	54	138	2
At. Molinar	12	0	0	12	47	145	0

SEGUNDA A

En la Segunda A, el equipo de Ses Forques, jornada tras jornada, va confirmando su condición de equipo fuerte y digno aspirante al título de campeón. En la jornada del pasado domingo, infrintió un severo correctivo al equipo de Son Forteza, al que venció por 15-1, un resultado que hace innecesario todo comentario.

Los resultados en este grupo, fueron los siguientes.

SON AMETLER-ANDALUZ	5-11
INCA-SON GOTLEU	9-7
BOLA AZUL-INGENIERO 3	14-2
BAR VIDAL-VIVERO MALL	13-3
SES FORQUES-SON FORTEZA	15-1
RAFAL NOU-HOSTALETS	13-3

ANDALUZ	12	11	0	1	128	64	22
Ses Forques	12	10	0	2	120	72	20
Rafal Nou	12	6	2	4	101	91	14
Bola Azul	11	6	1	4	109	67	13
Son Forteza	12	5	1	6	84	106	11
Son Ametler	12	5	1	6	105	84	11
Ingeniero 3	12	5	1	6	90	102	11
Inca	12	4	2	6	91	101	10
Hostalets	12	4	1	7	93	99	9
Vivero Mallorca	12	4	1	7	79	113	9
Bar Vidal	11	4	0	7	80	96	8
Son Gotleu	12	1	2	9	59	133	4

TERCERA C

Los resultados en este grupo, fueron los siguientes

CA'N PASTILLA -- SAN ABDON	4-5
STA. MARIA -- TURO	4-5
BAR TOLO -- LOS ALPES	5-4
UP. INCA -- CA'N GASPAR	5-4
SON CLADERA -- AT B. CABANA	4-5
DESCANSA: MOLINS DE VENT	

De estos resultados, cabe destacar la victoria de San Abdón, una más, lejos de sus pistas, en esta ocasión en las de Ca'n Pastilla, derrotando al equipo local por el tanteo de 4-5. Con esta victoria, sigue el equipo inquense con todos los honores y merecimientos, al frente de la tabla.

Unión Petanca Inca, el otro equipo de nuestra ciudad, en sus pistas de la Plaza des Bestia, se impuso por 5-4 al equipo de Can Gaspar de Pla de Na Tesa.

La clasificación, una vez disputada la décima primera jornada, queda establecida de la siguiente manera.

SAN ABDON	11	10	1	72	27	20
Bar Tolo	11	9	2	61	38	18
At. B. Cabana	11	9	2	60	39	18
U.P. Inca	11	8	3	62	37	16
Turo	11	6	5	41	58	12
Son Cladera	11	5	6	50	49	10
Ca'n Gaspar	11	5	6	48	51	10
Los Alpes	11	5	6	47	52	10
Sta. Maria	11	3	8	40	59	6
Ca'n Pastilla	11	1	9	27	63	2
Molins de Vent	11	0	11	28	62	0

ANDRES QUETGLAS

JUVENILES PRIMERA REGIONAL

MALLORCA "B", 1 - SALLISTA, 1

Encuentro muy disputado el que ofrecieron el pasado domingo los juveniles del Mallorca y del Sallista, en el que el equipo de Inca, fué por delante en el marcador durante la mayor parte del partido y por juego y oportunidades, mereció mejor suerte.

La primera parte fué de mejor juego del Sallista, con una línea defensiva muy segura que le permitían realizar muchos contraataques que llevaron el peligro a la portería local, logrando por mediación de FORTEZA adelantarse en el marcador llegándose al descanso con ventaja en el marcador para los muchachos de Juan Camps.

En la segunda parte, el equipo de Inca, se dedicó más a defender el resultado, anulando una y otra vez los intentos locales dando la sensación de que les sería imposible lograr batir al meta MORANTA, sin embargo cuando parecía que los dos puntos serían para el Sallista, en una jugada afortunada del Mallorca, llegó el gol del empate que cayó como un jarro de agua fría sobre los jugadores inquenses que ya no tuvieron tiempo para reaccionar.

Por parte del Sallista jugaron: MORANTA; TORRES, LUQUE, MUÑOZ, SANCHEZ, PLANISI, RAMIS, MORRO, AROM, FORTEZA y MONTILLA (SAMPOL).

Con el punto positivo conseguido, el Sallista continúa en el tercer puesto de la clasificación y vuelve a situarse a tan sólo un punto del Poblense

ANDRES QUETGLAS

BALONCESTO

La Gloria, 80

Sa Pobla, 73

Muchas dificultades, más de las previstas, opuso el equipo de Sa Pobla, en su encuentro correspondiente a la Tercera División, y disputado en las pistas e Inca.

La Gloria, en la primera mitad, fué netamente superior a su adversario, al que dominó tanto en defensa como en ataque. Prueba de este dominio, es el resultado de 46-33 en que finalizaría esta primera mitad.

En la segunda parte, el equipo de Sa Pobla, poco a poco, fué acortando distancias, llegándose al final con esta diferencia de siete puntos con que finalizaría la confrontación.

Cuidaron de la dirección del encuentro, los colegiados señores Mercant y Salvá, buena actuación.

Los anotadores, fueron: LA GLORIA - Villa (13) - Cañellas (22) - Ferrer (3) - Esteban (16) - Abrines (18) - Jaume (6).

SA POBLA - Font (10) - Crespí (11) - Sabrer (9) - Franch (13) - Tomás (2) - Company (26) - Serra (2).

El jugador visitante, Company, con sus 26 puntos, fué el máximo anotador del partido. Seguido por Cañellas del equipo inquense, con 22 puntos.

JUNIOR LA GLORIA, 59 - PATRONATO, 63

Meritos más que suficientes, acumuló el equipo Junior de La Gloria, para alzarse con la victoria, en tan interesante encuentro frente al Patronato.

El partido finalizó con empate y se tuvo que recurrir a la prórroga, y el Patronato gracias a una decisión arbitral, desbordaría a los inquenses y con ello se alzaría con la victoria final.

Los anotadores fueron: LA GLORIA: Coll (4), - Coll II (13) - Abrines (26) - Galve (4) - Palou (4) y Cortés (8).

Con esta derrota, el equipo de Inca, pierde, casi, casi por completo, las posibilidades de ocupar el primer puesto de la tabla.

ANDRES QUETGLAS



SUMINISTROS INDUSTRIALES

GRANDES REBAJAS

Por liquidación de la sección de **FERRETERIA**

y al mismo tiempo comunica a sus clientes y amigos su especialización en **MAQUINARIA ACRICOLA, MAQUINARIA PORTATIL, ARTICULOS DE JARDIN, BRICOLAGE Y SIMILARES.**

GENERAL LUQUE, 300 Tel: 50 33 36
INCA - MALLORCA



Cinc mil persones a la III Trobada de Bandes de Música de Mallorca

la de Capitanía els lliurà unes plaques commemoratives, lo mateix feu al director Rafel Nadal.

Per acabar l'acte el presentador, Jaume Martorell, batle de Porreras, donà la paraula a la presidenta de la Comissió de Cultura del C.I., Sra. Maria Antònia Munar, y al President del

C.I. Sr. Jeroni Albertí, qui agrairen l'assistència a l'acte i prometeren la col·laboració i el suport a la gran tasca que desenvolupen les bandes dins el terreny musical de Mallorca.

Bandes i autoritats es reuniren a l'acolliment "Font Coberta", on foren convidats pel President Sr. Albertí a una amical torrada.

ENTRE DOS MONS

Cristians i catòlics

Avui es comença una Setmana de Pregària per la Unió de les Esglésies.

L'Església de Jesucrist, que segons la voluntat del seu fundador havia de ser una i universal, ha sofert en el transcurs de la història diverses escissions.

El moviment ecumènic —ecumènic etimològicament vol dir universal— intenta recuperar la unitat perduda. I l'Església Catòlica no n'ha estat precisament ni la promotora ni la més entusiasta. Prova d'això, els catòlics encara no som membres del Consell Ecumènic de les Esglésies.

I nosaltres aquí en el nostre país n'estam tan lluny, que fins i tot encara confonem els conceptes de "cristià" i de "catòlic".

Cristians ho són tots els qui tenen a Crist com a Salvador i que consideren els llibres del Nou Testament i la tradició dels primers segles del cristianisme com a punt de partida de la seva fe.

Va ser en els segles desè i onzè quan els cristians, sobretot per qüestions polítiques, es dividiren en dos grans blocs: els ortodoxos o orientals i els catòlics o occidentals. Més envant en el segle setzè els catòlics, també per qüestions polítiques però sobretot per plantejaments ideològics, es dividiren en altres dos grans blocs: els protestants i els catòlics romans.

Durant els Concili Vaticà II es va preveure la possibilitat d'una unió de les esglésies catòlica i ortodoxa i a més llarg plaç amb les esglésies protestants, sobretot amb les més pròximes, com l'anglicana. Actualment, en canvi, sembla que l'esperança de la unió s'ha fet més llunyana.

La primera cosa que hem de fer els catòlics és reconèixer que els protestants i els ortodoxos són també cristians. I si els coneguèssim de més prop, tan volta descobriríem que molts d'ells ho són més de bon de veres que nosaltres.

SEBASTIA SALOM

El passat dia 8 de gener tingué lloc a Lluç la tercera trobada de bandes de música de Mallorca organitzada pel Consell Insular de Mallorca. Una gran multitud de gent, més de cinc mil persones es va congrega a Lluç des de les primeres hores del dia, persones que en tot moment donaren calor a la jornada amb la seva presència i amb l'acollida que donaren a totes i cada una de les bandes. En total se congregaren 20 bandes amb més de 700 músics, 18 de les bandes. En total se congregaren 20 bandes amb més de 700 músics, 18 de les bandes eren de pobles i a més hi havia la de l'Ajuntament de Palma i la de Capitanía General de Balears. Cada banda interpretà una composició musical al moment de entrar al recinte anomenat "Acolliment del Centenari" per acabar totes juntes interpretant La Balanguera i el Himno Nacional dirigides en aquesta ocasió per Mestre Rafel Nadal, director de la banda de Manacor que havia estat convidat a fer-ho per la organització.

En un lloc preferent hi havia les primeres autoritats de Balears presidides per el president de la Comunitat Autònoma i per el president del Consell Insular de Mallorca Srs. Cañellas i Albertí. Molts de municipis estaren representats per llurs batles.

Una vegada acabada la part musical, el president del Consell Insular, Sr. Albertí, lliurà la subvenció concedida a totes les bandes no professionals de Mallorca i a la Banda Municipal i

Los Reyes en las guarderías inquisentes



Los Reyes Magos en la Guardería Toninaina.

El pasado lunes día 8 SS.MM. los Reyes Magos de Oriente, que habían visitado anteriormente las calles de la ciudad y también en el "Nou Camp" inquisente visitaron las guarderías inquisentes "Toninaina" y Sol Ixent, los Reyes Magos, fueron acompañados del concejal delegado de guarderías Antonio Martorell y de varios concejales.

No hay que decir que los pequeños que acuden a las guarderías no podían creer lo que

estaban viendo y pasaron un rato agradable. Los Reyes hicieron entrega a los niños de unos caramelos y departieron un rato con ellos.

Nos alegramos que hayan visitado estas guarderías inquisentes como se puede comprobar en estas dos fotografías adjuntas y es de esperar que este acto tenga continuidad.

G.C.
Fotos: PAYERAS



Departiendo con los chicos de Sol Ixent.

Un grupo de vecinos pretendió agredirles una vez detenidos

Tres individuos asaltaron un pub, causando importantes destrozos

Tres jóvenes causaron importantes destrozos ayer por la noche en el pub «Nits» siendo detenidos posteriormente y pasando a disposición de la Guardia Civil.

Sobre las tres de la noche tres jóvenes penetraron en el local con evidentes signos de haber ingerido

bebidas alcohólicas y drogas y causaron destrozos por importe de casi medio millón de pesetas, destruyendo mobiliario y rompiendo botellas, amenazando con los cascós vacíos a la gente y exigiéndoles el dinero que llevaban. Denunciado el hecho en el Ayuntamiento, fueron detenidos por fuerzas de la Po-

licía Municipal, y la Guardia Civil, siendo trasladados al Ayuntamiento, donde rompieron un vidrio de la entrada y desgarraron la chaqueta a un guardia municipal.

Aparte de los destrozos causados en este local, también asaltaron a una mujer en la calle y al ver que no llevaba dinero enci-

ma la golpearon.

Desde el Ayuntamiento fueron trasladados los causantes de estos hechos al depósito de detenidos. Al salir del Ayuntamiento, esposados, un grupo de vecinos pretendió agredirles desistiendo luego de su propósito.

Baleares 17-1-64

Joan RAMIS